



#

PATRIMOINE2018
KULTURERBE2018
PATRIMONIO2018
PATRIMONI2018



nest

VINTES

Verborgene Schätze der Industriekultur

3. Jahrestagung und GV VINTES 2018
28. April 2018 im nest museum, Vevey

Trésors secrets du patrimoine industriel

3^e Assemblée annuelle et AG VINTES 2018
28 avril 2018 au musée nest à Vevey

Verborgene Schätze der Industriekultur

Sammlungen und Archive traditionsreicher Schweizer Firmen

An unserer diesjährigen Jahrestagung werden wir uns mit Archiven und Sammlungen traditionsreicher Schweizer Firmen beschäftigen. Wir beleuchten einige erstklassige prominente Beispiele, möchten aber auch auf die zahlreichen Schwierigkeiten bei der Erhaltung von Archiven und Sammlungen eingehen. Organisatorische, finanzielle und rechtliche Aspekte sollen zur Sprache kommen.

Archive und Sammlungen der Industriegeschichte sind ein bedeutender Teil unseres Kulturerbes, weshalb wir den Anlass unter das Patronat des Kulturerbejahres 2018 stellen.

Die Jahrestagung wird im «nest museum», dem historischen Standort von Nestlé, stattfinden. Dort befindet sich das Firmenarchiv, und seit 2016 gibt eine moderne Ausstellung Einblicke in die Geschichte des Weltkonzerns.

Wir freuen uns auf einen interessanten Anlass und danken der Nestlé AG schon heute für die Gastfreundschaft.

Trésors secrets du patrimoine industriel

Collections et archives des entreprises suisses

Lors de notre Assemblée annuelle 2018, nous allons nous intéresser aux archives et aux collections d'entreprises suisses riches en traditions. Nous aborderons certains exemples de premier plan et nous arrêterons également sur les nombreuses difficultés posées à la conservation des archives et des collections. Il sera notamment question des aspects organisationnels, financiers et légaux.

Les archives et les collections du patrimoine industriel représentant une partie importante de notre héritage culturel, nous proposons cette manifestation dans le cadre de l'Année du patrimoine culturel 2018.

L'Assemblée annuelle se tiendra au musée «nest», le site historique de Nestlé à Vevey. Les archives de l'entreprise sont conservées en ce lieu qui abrite également depuis 2016 une exposition moderne proposant un aperçu de l'histoire de ce groupe international.

Nous nous réjouissons de vivre cette manifestation avec vous et remercions d'ores et déjà Nestlé SA pour son hospitalité.

Programm

Programme

10.00	Begrüssungskaffee	Café d'accueil
10.30	Begrüssung durch den Präsidenten, Kilian T. Elsasser Grusswort von Patrick Schoeck, Präsident des Trägervereins Kulturerbejahr 2018 und stellvertretender Geschäftsführer des Schweizer Heimatschutzes	Accueil par le Président, Kilian T. Elsasser Mots de bienvenue de Patrick Schoeck, Président de l'Association Année du patrimoine culturel 2018 et adjoint au Directeur général de Patrimoine suisse
10.40	Die Hanro-Sammlung: Ein Museum macht das Firmenarchiv zugänglich. Saskia Klaasen (Archäologie und Museum Baselland, Liestal)	La collection Hanro: un musée donne accès aux archives de l'entreprise Saskia Klaasen (Archéologie et musée de Bâle-Campagne, Liestal)
11.00	Die Erhaltung der Webmaschinensammlung Honegger, Rüti/Sulzer im Neuthal Peter Baumgartner (vormals Denkmalpflege des Kantons Zürich)	La conservation de la collection de métiers à tisser mécaniques Honegger, Rüti/Sulzer dans le Neuthal Peter Baumgartner (anciennement service des monuments historiques du canton de Zurich)
11.20	Das historische Archiv Nestlé und nest museum: historisches Schaufenster eines Weltkonzerns Dr. Albert Pfiffner (historisches Archiv Nestlé, Vevey)	Les archives historiques de Nestlé et le musée nest: une vitrine sur l'histoire d'un groupe international, Albert Pfiffner (archives historiques de Nestlé, Vevey)
11.40	Diskussion/kurze Pause	Discussion/pause courte
12.00	Generalversammlung des Verbands Industriekultur und Technikgeschichte Schweiz	Assemblée générale de l'Association pour le patri- moine industriel et l'histoire de la technique Suisse
12.30	Lunch	Déjeuner
13.30	Führung durchs nest museum (deutsch und französisch)	Visite guidée du musée nest (en français et en allemand)
14.45	Licht und Schatten über der Solothurner Wirtschaftsgeschichte Peter Heim und Verena Schmid Bagdasarjanz (Projekt Solothurnische Firmenarchive, Olten)	Ombres et lumières sur l'histoire économique soleuroise Peter Heim et Verena Schmid Bagdasarjanz (projet Solothurnische Firmenarchive, Olten)
15.05	Grundlagen und Voraussetzungen der Erhaltung historischer Firmenarchive und Werksammlungen Einführungsreferat zur Podiumsdiskussion von Philipp Abegg (Ballyana, Schönenwerd)	Bases et conditions de la conservation des archives historiques d'entreprises et de collections d'œuvres Conférence d'introduction à la table ronde de Philipp Abegg (Ballyana, Schönenwerd)
15.20	Podiumsdiskussion mit Irene Amstutz (Schweize- risches Wirtschaftsarchiv), Hélène Pasquier (ETA, Grenchen), Peter Baumgartner (vormals Denk- malpflege des Kantons Zürich) und Saskia Klaasen (Archäologie und Museum Baselland, Liestal) Leitung: Philipp Abegg (Ballyana, Schönenwerd)	Table ronde avec Irene Amstutz (Archives écono- miques suisses), Hélène Pasquier (ETA, Granges), Peter Baumgartner (anciennement service des monuments historiques du canton de Zurich) et Saskia Klaasen (Archéologie et musée de Bâle-Campagne, Liestal) Direction: Philipp Abegg (Ballyana, Schönenwerd)
16.15	Ende der Tagung	Fin de la conférence

Kosten und Anmeldung

Die Teilnahme an der Jahrestagung ist für Privatmitglieder bzw. eine Person pro institutionellem Mitglied kostenlos. Weitere Personen bezahlen einen Unkostenbeitrag von CHF 50 pro Person (zahlbar bar vor Ort).

Es besteht die Möglichkeit, an der Jahresversammlung als neues Mitglied beizutreten. In diesem Fall profitieren Sie vom Mitgliedertarif.

Bitte melden Sie sich per E-Mail oder Post bei folgender Adresse:

info@vintes.ch
VINTES, c/o Museumsfabrik, Mythenstrasse 7,
6003 Luzern

Anmeldeschluss: 20. April 2018

Frais et inscription

La participation à l'Assemblée annuelle est gratuite pour les membres privés, resp. pour une personne par membre institutionnel. Une contribution aux frais de CHF 50 par personne est demandée aux autres personnes (à payer comptant sur place).

Il est possible de devenir membre à l'occasion de l'Assemblée annuelle. Dans ce cas, vous profiterez du tarif membres.

Veillez vous inscrire par e-mail ou par voie postale à:

info@vintes.ch
VINTES, c/o Museumsfabrik, Mythenstrasse 7,
6003 Lucerne

Délai d'inscription: 20 avril 2018

Ort der Veranstaltung
im nest museum
historisches Archiv und
Firmenmuseum Nestlé
Chaussée de la
Guinguette 10, Vevey

Anreise mit der Bahn
Ab Bern 08.34 Uhr
Ab Luzern 07.05 Uhr
Ab Basel 07.31 Uhr

Rückreise
Ab Vevey 16.23 Uhr

Lieu de la manifestation
Musée nest
archives et musée
d'entreprise Nestlé
Chaussée de la
Guinguette 10, Vevey

Voyage aller en train
Départ de Berne 8h34
Départ de Lucerne 7h05
Départ de Bâle 7h31

Voyage retour
Départ de Vevey 16h23



VINTES

www.vintes.ch